



10	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>20</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>X</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		20			X				<table border="1"> <tr> <td></td> <td>21</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		21							<table border="1"> <tr> <td></td> <td>22</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		22												
	20																																
X																																	
	21																																
	22																																
11	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>22</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>X</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		22			X				<table border="1"> <tr> <td></td> <td>23</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		23							<table border="1"> <tr> <td></td> <td>24</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		24												
	22																																
X																																	
	23																																
	24																																
12	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>24</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>X</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		24			X				<table border="1"> <tr> <td></td> <td>25</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		25							<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>														
	24																																
X																																	
	25																																
13	<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>27</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						27			<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>28</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						28				Réf 12/14				
	27																																
	28																																
14	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>28</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>X</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		28			X				<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>29</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						29			<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>30</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						30				(en 30 M montre au tableau) Réf 28				
	28																																
X																																	
	29																																
	30																																
15	<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>31</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						31			<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>32</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						32				Réf 28				
	31																																
	32																																
16	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>32</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>X</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		32			X				<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>33</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						33			<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>34a</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						34a				Réf 32				
	32																																
X																																	
	33																																
	34a																																
17	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>34b</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>X</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		34b			X				<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>35</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						35			<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>										Réf 34b				
	34b																																
X																																	
	35																																
18	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>36</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>X</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		36			X				<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>37</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>+</td> <td></td> </tr> </table>							37				+		<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>										Les élèves interviennent sur le thème : Quelle langues est-ce ?
	36																																
X																																	
		37																															
		+																															



28	<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>									<table border="1"> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td>55</td><td></td></tr> </table>			55		<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>										<p>(désigne du doigt)</p> <p><b>Réf 48</b></p>				
55																													
29	<table border="1"> <tr><td>56</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>X</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	56				X				<table border="1"> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td>57</td><td></td></tr> </table>			57		<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>										<p><b>Réf 48</b></p>				
56																													
X																													
57																													
30	<table border="1"> <tr><td>58b</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>X</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	58b				X				<table border="1"> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td>59</td><td></td></tr> </table>			59		<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>										<p>Procédure</p> <p><b>Réf 58b</b></p>				
58b																													
X																													
59																													
31	<table border="1"> <tr><td>60</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>X</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	60				X				<table border="1"> <tr><td></td><td>61</td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> </table>		61			<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td>62</td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>			62							<p>Procédure</p>				
60																													
X																													
	61																												
		62																											
32	<table border="1"> <tr><td>62</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>X</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	62				X				<table border="1"> <tr><td></td><td>63</td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> </table>		63			<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td>64</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>				64										
62																													
X																													
	63																												
			64																										
33	<table border="1"> <tr><td>64</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td>X</td><td></td></tr> </table>	64						X		<table border="1"> <tr><td></td><td>65</td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> </table>		65			<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td>66</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>				66										
64																													
		X																											
	65																												
			66																										
34	<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>									<table border="1"> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td>69</td></tr> </table>				69	<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td>70a</td></tr> </table>								70a		<p>Hors continuité par rapport à la stratégie de L'enseignant mais cette fois-ci il accepte que l'élève sorte du cadre posé.</p> <p><b>Réf 58b</b></p>				
	69																												
			70a																										
35	<table border="1"> <tr><td>70b</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>X</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	70b				X				<table border="1"> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td>71</td></tr> </table>				71	<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td>72</td></tr> </table>								72		<p>Procédure</p> <p><b>Réf 70b</b></p>				
70b																													
X																													
	71																												
			72																										
36	<table border="1"> <tr><td>72</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>74</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>X</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	72				74				X				<table border="1"> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td>73</td></tr> </table>				73	<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>										<p>Procédure</p> <p><b>Réf 72/70b</b></p>
72																													
74																													
X																													
	73																												

37	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>									<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td>76</td><td></td></tr></table>			76		<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>X</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					X				+	La grille ne permet pas de noter les traces des Fb données en fin d'échange valables pour toutes les interventions d'élèves précédentes Réf 72				
76																													
X																													
38	<table border="1"><tr><td></td><td>77</td><td></td><td></td></tr><tr><td>X</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>		77			X				<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td>78</td><td></td></tr></table>			78		<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>X</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					X					Procédure Réf 77				
	77																												
X																													
78																													
X																													
39	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>									<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td>79</td><td></td></tr></table>			79		<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>X</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					X					Réf 77				
79																													
X																													
40	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>									<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td>80</td><td></td></tr></table>			80		<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>81</td></tr></table>								81		En 81 le M avec ses mains fait un mouvement de balancier, puis les rapproche Réf 77				
80																													
			81																										
41	<table border="1"><tr><td></td><td>81</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>X</td><td></td><td></td></tr></table>		81				X			<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td>82/84</td><td></td></tr></table>			82/84		<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>85a</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>++</td></tr></table>						85a						++		82=84 Synthèse Réf 77/81
	81																												
	X																												
82/84																													
	85a																												
			++																										
42	<table border="1"><tr><td></td><td>85b</td><td></td><td></td></tr><tr><td>X</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>		85b			X				<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td>86</td><td></td></tr></table>			86		<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>87a</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>+</td></tr></table>						87a						+		Réf 77/81 Fin de la phase I
	85b																												
X																													
86																													
	87a																												
			+																										
43	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td>87b</td></tr><tr><td>X</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				87b	X				<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td></tr></table>					<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										Procédure				
			87b																										
X																													
44	<table border="1"><tr><td></td><td>88</td><td></td><td></td></tr><tr><td>X</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>		88			X				<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td>89</td><td></td></tr></table>			89		<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>90</td></tr></table>								90		89 est inaudible				
	88																												
X																													
89																													
			90																										
45	<table border="1"><tr><td></td><td>90</td><td></td><td></td></tr><tr><td>X</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>		90			X				<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td>91</td><td></td></tr></table>			91		<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>92</td></tr></table>								92		Réf 90				
	90																												
X																													
91																													
			92																										





64	<table border="1"> <tr> <td>134</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>X</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	134				X					135	<table border="1"> <tr> <td>136a</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	136a									
134																						
X																						
136a																						
65	<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>										137	<table border="1"> <tr> <td>138</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	138									
138																						
66	<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>										139/ 141	<table border="1"> <tr> <td>142</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	142									Réf 130
142																						
67	<table border="1"> <tr> <td>142</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>X</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	142				X					143	<table border="1"> <tr> <td>144</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	144									
142																						
X																						
144																						
68	<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>										145	<table border="1"> <tr> <td>146</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	146									Réf 130
146																						
69	<table border="1"> <tr> <td>146</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>X</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	146				X					147	<table border="1"> <tr> <td>148</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	148									
146																						
X																						
148																						
70	<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>										149	<table border="1"> <tr> <td>150a</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	150a									Réf 130
150a																						
71	<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>										151	<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>										Réf 130
72	<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>										152	<table border="1"> <tr> <td>153</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	153									Réf 151 (intervention E)
153																						

73	153 X	154	155		
74	155 X	156/158 160/162	163a		
75					
		164/ 166	167a		Réf 130
76	167b X				
		168	169		Réf 167b
77	169 X				
		170	171		Réf 167b
78	171 X				
		172			Réf 171
79					
		173	174a		Petite synthèse Réf 171
80	174b 176 X				
		175			Réf 174b-176
81					
		177	178 -		Ref 174b-176

82	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>									<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td></tr></table>					<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										Réf 174b/176
		179	180																						
83	180 X	<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td></tr></table>					<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										[181= réponse erronée] Réf 180								
		181	182																						
84	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>									<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td></tr></table>					<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										Réf 174b/176
		183	184																						
85	184 X	<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td></tr></table>					<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										Réf 184								
		185	186b																						
86	186b X	<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td></tr></table>					<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										Réf 186								
		187																							
87	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>									<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td></tr></table>					<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										Annonce des séances suivantes Réf 186
		188	189a																						
88	189b X	<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td></tr></table>					<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										Réf 189b								
		190	191																						
89	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>									<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td></tr></table>					<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										Réf 189b
		192	193																						
90	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>									<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td></tr></table>					<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										Réf 189b
		194	195																						



100	<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>									<table border="1"> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> </table>					<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>										Réf 213
		216	217																						
101	<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>									<table border="1"> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> </table>					<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>										Réf 213
		218	219a																						
102	<table border="1"> <tr><td>219b</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>X</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	219b				X				<table border="1"> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> </table>					<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>										Les élèves confondent nom de langue et famille
219b																									
X																									
		220	221																						
		-																							
103	<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>									<table border="1"> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> </table>					<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>										
		222	223																						
		-																							
104	<table border="1"> <tr><td>223</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>X</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	223				X				<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td>224</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> </table>			224				<table border="1"> <tr><td>225</td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	225							
223																									
X																									
		224																							
225																									
105	<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>									<table border="1"> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> </table>					<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>										
		226	227																						

## Classe 3-10-1-204

1,2,3...4000 langues : première séance

**A propos de H9****1. Mesure de la diversité des interventions**

- **DIV 1:** Nombre d'élèves intervenant :

< 25%	<25%-50%>	<50%-75%>	> 75%
-1	0	1	2

Selon la transcription, 19 élèves différents au moins sont intervenus.

- **DIV 2:** Temps de parole des élèves

Temps de parole M

Phase 1	Phase 2	Phase 3
$2'59'' / 6'58'' = 42.8 \%$	$7'26'' / 9'13'' = 80.5 \%$	$10'25'' / 16'11'' = 64.4 \%$

**2. Mesure de l'engagement des élèves**

- **ACT 1:** Nombre d'initiatives élèves  $86 = 3.18$

Nombre de réponses élèves 27

Phase 1:  $35/10=3.50$ Phase 3:  $51/17=3$ 

- **ACT 2:** Bonus de 2 points si la case 31 est significativement cochée.

case 31: 5 fois + (1 dis)

Bonne ambiance, élèves concentrés, calmes, attentifs.

### 3. La construction des savoirs

#### a) L'apport au contenu

- **SOCIO 2**

	Phase 1	Phase 3	Total séance
Nombre d'apports significatifs au contenu (2) des élèves	30/5= 6	63/18 =	93/23 =
Nombre d'apports significatifs (2) de l'enseignante		3,5	4.04

#### b) Les schèmes interactifs

- **SOCIO 4**: présence de feedback

	Phase 1	Phase 3	Total séance
<u>nombre de feedback</u>	32/42 x	55/63x	87/105x
nombre de barres	100	100	100
	= 76.2	= 87.3	= 82.9
	%	%	%

- **SOCIO 4'**

Nombre de FB avec relance = 39/87 = 44.8 %

Nombre total de FB

- **SOCIO 5**: nature des feedback

	Phase 1	Phase 3	Total séance
<u>nombre de feedback avec relance</u>	15/17x1	24/31x	39/48x1
nombre de feedback sans relance	00	100	00
	= 88.2	= 77.4	= 81.3
	%	%	%

- **SOCIO 1:**

	<b>Phase 1</b>	<b>Phase 3</b>	<b>Total séance</b>
<u>Nombre de séquences (FB3/4 + réponse ou initiative él. avec apport minimal)</u> Nombre de barres – (échanges él./él. de plus de 3 TP)	9/42 = 0.21	4/63 = 0.06	13/105= 0.12
<u>Nombre de séquences (FB3/4 + réponse ou initiative él. avec apport significatif)</u> Nombre de barres – (échanges él./él. de plus de 3 TP)	9/42= 0.21	21/63 = 0.33	30/105 = 0.29
Total séquence a) et b)	18/42 = 0.43	25/63 = 0.40	43/105 = 0.41

#### 4. La guidance

- **GUID 1:**

	<b>Phase 1</b>	<b>Phase 3</b>	<b>Total séance</b>
<u>nombre d'initiatives de M contraignantes</u> x 100 = X % <u>nombre d'initiatives de M non contraignantes</u>	10/17x1 00 = 58.8 %	20/17x 100 = 117.6 %	30/34x1 00 = 88.2 %

**EnsApp2** (Y a-t-il de manière significative des moments d'explicitation / négociation / planification des objectifs ou finalités?)

NON

**EnsApp 6:**

	Phase 1	Phase 3	Total séance

<u>Nombre d'interventions de l'enseignant portant sur la procédure</u>	58; 70b;	88; 94-96;	
Nombre total d'interventions de l'enseignant	72-74; 77	104; 106; 116; 118; 130; 150	

Dans cette classe l'explicitation est une tâche permanente des élèves (ex. 32)

58	les langues d'accord maintenant effectivement pourriez-vous me dire comment vous êtes arrivés à reconstituer cela ce n'était pas écrit en français alors tu m'as dit tu nous a dit un petit peu pour toi ce qui t'a guidé c'est peut-être l'espagnol est-ce que d'autres se sont posés la question de savoir si c'était de l'espagnol ou pas ce que ça n'est pas d'ailleurs peut-être mais comment vous avez fait comment avez-vous fait qu'est-ce qui vous a guidés qu'est-ce qui vous a servi pour reconstituer ce message Anthony parle fort
70b	maintenant pour traduire ça ceci pardon et ceci sur quoi vous vous êtes appuyés qu'est-ce qui vous a servi pour nous proposer ces traductions-là
72-74	qu'est-ce qui a servi à Pauline là c'est quoi ça pour traduire en français c'est ma demande
87b	Et que vous soyez capables d'expliquer à tout le monde ce que vous avez fait et pourquoi vous l'avez fait, suis-je bien clair d'accord heu

**EnsApp 7:** Y a-t-il de manière significative une ou des synthèse(s) (intermédiaire ou finale) reprenant ou non des éléments apportés durant la séance par les élèves?

**OUI**

Synthèses intermédiaires reprenant des éléments des élèves

- 85 a rapproché vous avez rapproché les ressemblances entre les deux langues hein c'est ce que vient de nous expliquer très bien Pierre avec les lettres d'accord vous avez regardé ça ressemblait à des mots du français
- 174a XXX prononciation pourrait avoir des ressemblances bien groupe de langues et ressemblances qui vous les ont fait grouper comme ceci familles des langues on va garder ça dans note tête

207a voilà trois groupes trois familles hein dont on peut donner un nom un petit peu à ces familles là les deux langues que vous avez vues depuis le début de la séquence enfin la première langue qui a été utilisée dans ce message là et puis notre langue à nous

Mini synthèse en 56-58 (richesse); synthèse en 85.

### 5. L'"intégration scolaire"

**EnsApp 4** (l'enseignant(e) incite-t-il les élèves à utiliser des dictionnaires (monolingues ou bilingues), ou d'autres ressources telles que planisphère, atlas, internet...?)

NON

**EnsApp 5** (l'enseignant(e) développe-t-il ou exploite-t-il des liens disciplinaires au cours de la séance?)

NON

### 6. L'"ouverture"

**EnsApp 8** (Si le cas se présente, M accepte/ favorise/ refuse de manière significative la prise en compte de langues ou faits linguistiques autres que ceux prévus dans le support)

Accepte	Favorise	Refuse
	<b>OUI</b>	

- |    |    |  |
|----|----|--|
| 39 | él | quand on compte en espagnol ça fait un dos tres quatro   |
| 40 | M  | tu connais un petit peu l'espagnol   |
| 41 | él | oui  |
| 42 | M  | oui enfin tu l'as entendu un petit peu   |
| 43 | él | oui je l'ai entendu  |
| 58 | M  | les langues d'accord maintenant effectivement pourriez-vous me dire comment vous êtes arrivés à reconstituer cela ce n'était pas écrit en français alors tu m'as dit tu nous a dit un petit peu pour toi ce qui t'a guidé c'est peut-être l'espagnol est-ce que d'autres se sont posés la question de savoir si c'était de l'espagnol ou pas ce que ça n'est pas d'ailleurs peut-être mais comment cvous avez fait comment avez-vous fait qu'est-ce qui vous a guidés qu'est-ce qui vous a servi pour reconstituer ce message Anthony parle fort |
| 59 | él | alors nous on savait déjà un peu donc euh  |
| 60 | M  | comment tu savais comment tu savais on te l'avait dit  |
| 61 | él | non parce que j'suis allé en Espagne l'été dernier j'ai un peu appris les chiffres et puis j'ai reconnu les euh  |

**EnsApp 9** (Si le cas se présente, M accepte/ favorise/ refuse de manière significative les apports des élèves (expériences personnelles, expériences extrascolaires, etc.))

**FAVORISE**

Cf. supra EnsApp8

## 7. La valorisation

**EnsVal 1** (l'enseignant(e) thématise-il l'intérêt / l'utilité des activités d'éveil ou de la séance?)

NON

• **Caractérisation et Commentaire général:**

### Mesure de l'appropriation par les élèves

• **L'engagement**

**EIApp1** :

	Phase 1	Phase 3	Total séance
<u>Nombre d'initiatives élèves</u>	32/42	51/63	83/105
Nombre d'interventions élèves	76,2%	80,9%	69,0%

**EIApp 3** : énoncés hors-contexte

Phase 1: 4X+, 0X-; phase 3: 2X+, 3X-

Total: 6X+, 1X-

**EIVa1 1 :**

	Phase 1	Phase 3	Total séance
<u>Nombre de moments d'attention collective significative des élèves</u> Nombre de barres	2/42 (+1X discipline) 0.05%	3/63 (+0X disc.) 0,05%	0,05%

Commentaire:
--------------

- **L'intégration scolaire (+ la compréhension des enjeux)**

**EIApp 4 :** - les élèves thématisent-ils spontanément des enjeux d'Evlang?

NON

**EIApp 6 :** - les élèves font-ils spontanément des rapprochements avec d'autres activités  
EVLANG?

NON

**EIApp 7 :** - les élèves font-ils spontanément des rapprochements avec d'autres disciplines?

NON

**EIApp 8 :** -les élèves utilisent-ils spontanément des dictionnaires (monolingues ou bilingues), ou d'autres ressources telles que planisphère, atlas, internet...?

OUI

En 174, M mentionne que les élèves ont consulté un atlas durant le travail de groupe.

174 M (SD)                   XXX prononciation pourrait avoir des ressemblances, bien, groupe de langues et ressemblances qui vous les ont fait grouper comme ceci, familles de langues, on va garder ça dans notre tête / alors simplement pour finir cette fois à la place du mot rouge du mot bleu et du mot vert est-ce que vous auriez une petite idée du nom que l'on pourrait donner à ces familles, à ces groupes de langues plutôt que de leur donner la couleur, le nom de la couleur ? C'est un peu plus difficile, à votre avis ? vous étiez entrain de chercher tout à l'heure sur votre Atlas je ne sais quoi, alors est-ce qu'il y a

175 E (SD)                   des pays qui sont

176 M                       proposez-moi quelque chose pour remplacer rouge, bleu et vert, Pauline ?

- 177 E (D)(Pauline) ben nous on s'est servi de la carte  
 178 M oui mais ce que je veux c'est ta conclusion c'est pas ce que tu as fait, Pierre ?

- **L'ouverture**

**ElApp 5** : - les élèves font-ils spontanément des mises en relation avec d'autres langues / d'autres expériences linguistiques?

**OUI**

- cf. espagnol

**Commentaires et caractérisation**

**A propos du déroulement de la séance**

- M parle de traduire
- Dans la mise en situation, il n'est jamais dit que le message est en portugais
- Première phase de recherche: travail individuel / à deux 8ambiance très silencieuse
- Les élèves ont de la peine avec le message!

Dans cette classe la guidance est très forte:

- 1) Ordre des mots
- 2) Traduction
- 3) Sens ("richesse")
- 4) Comment: ressemblances et synthèse
- 5) Qu'avez-vous fait du matériel
  - Comparer les chiffres
  - Groupes
  - Discussion sur une erreur
  - Quels groupes?
  - Comment: ressemblances et indices
- 6) Autre terme? Groupes et familles
- 7) Noms
- 8) Retour: le français? le portugais ?

**Analyse *a priori* des "contenus" de la séance  
"1, 2, 3... 4000 langues"**

**Classe 3 – 10 – 1 – 204**

**Hiérarchisation et pondération de ces contenus**

Contenus	Ordre d'apparition	Tours de parole	Absent	Présent			commentaires
				Partiellement*	En (quasi) totalité	Modalité particulière (+ ou -)	
A1	2	27 / 57			4		A la va-vite
A2			-2				
A3	3	29 et sq			2		Un élève explique pourquoi il préfère dire une 33 "parce que langue est féminin"
A4	1	1 / 57			2		Donné en consigne: "alors ce message secret il est question d'une richesse d'une des plus grande richesse de la terre2
A5	5	58 / 61 / 69 / 71 / 76 / 78			4		Grande variété d'indices
A6	6	84			6		
A7*		225			2		Tout à la fin de la leçon et en passant
A8*			0				
			-2	0	20		
C1	7	101			1		
C2			-2				
C3	8	109 / 111 / 115			4		
C4	9	119		2			
C5	12	170			4		
C6	16	195		1			

<b>C7</b>	15	186		1			
<b>C8</b>	18	205		1			
<b>C9</b>	20	224			4		
<b>Conte nus</b>							
<b>C10</b>	19	207/208			4		
<b>C11*</b>	17	196		?			
<b>C12*</b>			0				
<b>C13</b>	11	125/129/ 131/135/137/ 143/149/ 51			8		
<b>C14**</b>	13	173-174		1			
<b>C15**</b>			0				
<b>C16*</b>	14	183/190/204		2			
<b>C17*</b>			-4				
<b>C18*</b>			-2				
<b>C19*</b>			0				
<b>C20</b>	10	120		1			
<b>NP1</b>	4	39		1			Des élèves font un lien avec l'edpagnol
<b>NP2</b>	21	226		1			Ajout du terme langues latines à cause du latin
<b>NP3</b>							
<b>NP4</b>							
<b>TOTAL</b>			-10	11	45		<b>46 points</b>